

品鉴

中国浅绛彩瓷画赏玩

梁基永 著

品鉴与赏玩

收藏投资



浙江摄影出版社

品 鉴

中国浅绛彩瓷画赏玩

梁基永 著

浙江摄影出版社

责任编辑 任 力
装帧设计 任惠安
责任校对 程翠华
责任印制 朱圣学

图书在版编目 (C I P) 数据

中国浅绛彩瓷画赏玩 / 梁基永著. -- 杭州 : 浙江摄影出版社, 2013. 1
(品鉴)

ISBN 978-7-5514-0230-9

I. ①中… II. ①梁… III. ①彩绘—瓷器(考古)—
鉴赏—中国 IV. ①K876. 3

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第284140号

品鉴：中国浅绛彩瓷画赏玩

梁基永 著

全国百佳图书出版单位

浙江摄影出版社出版发行

地址：杭州体育场路347号

邮编：310006

电话：0571-85159646 85159574 85170614

网址：www.photo.zjcb.com

经 销：全国新华书店

制 版：浙江新华图文制作有限公司

印 刷：浙江新华彩色印刷有限公司

开 本：890×1240 1/32

印 张：3.5

2013年1月第1版 2013年1月第1次印刷

ISBN 978-7-5514-0230-9

定 价：29.00元

椿龄八百图帽筒	霜禽秋英盘	山水方瓶	仿古杂画四方盆	花鸟图方盆	山水方瓶	拜石图瓷板	春思图瓷板	金文及行书圆瓷板	水村图瓷板	仙女图盘	秋实图小杯	山川秀气瓶	老妇人像瓷板	杂画帽筒	花鸟图象耳瓶	吹箫仕女图瓷盘	樵归图梅花形碗	枫林夕照瓷片	幽居图盖盅	鹤寿图碗	高士咏柳图盘	浅绛彩瓷人名录	禄位长留笔筒	杂画盖碗	麻姑献寿笔筒	红翎仙姿图帽筒	拜石图帽筒	66	65	64	63	62	61	60	58	57	56	54	53	52	51	50	48	46	45	44	43
---------	-------	------	---------	-------	------	-------	-------	----------	-------	------	-------	-------	--------	------	--------	---------	---------	--------	-------	------	--------	---------	--------	------	--------	---------	-------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

仕女图瓷盆	加官晋爵瓷板	行旅图瓷板	拜石图瓷板	春思图瓷板	金文及行书圆瓷板	水村图瓷板	仙女图盘	秋实图小杯	山川秀气瓶	老妇人像瓷板	杂画帽筒	花鸟图象耳瓶	吹箫仕女图瓷盘	樵归图梅花形碗	枫林夕照瓷片	幽居图盖盅	鹤寿图碗	高士咏柳图盘	浅绛彩瓷人名录	禄位长留笔筒	杂画盖碗	麻姑献寿笔筒	红翎仙姿图帽筒	拜石图帽筒	107	106	105	104	103	102	101	100	99	98	97	96	95	94	93	92	91	90	89	88
-------	--------	-------	-------	-------	----------	-------	------	-------	-------	--------	------	--------	---------	---------	--------	-------	------	--------	---------	--------	------	--------	---------	-------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

中国浅绛彩瓷画赏玩

幽栖琴趣花盆	谢家才女小罐
秋山行旅瓷板	松寿图小罐
水阁纳凉瓷板	春色柳容执壶
云山飞瀑瓷板	簪花图帽筒
水阁松风瓷板	高士图笔筒
山水清晖双耳瓶	杖藜图瓷碟
山水帽筒	行书瓷板
彩绘四方帽筒	杂画四方盆
山水帽筒	美人图罐
燕山五贵瓷板	思春图提壶
雪景山水瓷板	溪山兰若图瓶
松荫高士瓶	秋江待渡帽筒
山水图双耳豆	青山客话小瓷板
燕山一棹帽筒	湖山秋色小方瓶
春郊纵牧瓷塑笔筒	迎风破浪盖罐
青山一棹帽筒	四清图瓷板
拜石图帽筒	夏日山居图盘
人物书法琮瓶	双禽图执壶
松寿图帽筒	42
拜石图帽筒	40
人物书法琮瓶	39
幽居图方壶	38
春郊纵牧瓷塑笔筒	36
青山一棹帽筒	34
山水图双耳豆	33
燕山五贵瓷板	32
雪景山水瓷板	31
松荫高士瓶	30
山水帽筒	28
彩绘四方帽筒	26
山水清晖双耳瓶	24
山水帽筒	23
水阁松风瓷板	22
云山飞瀑瓷板	21
水阁纳凉瓷板	20
秋山行旅瓷板	18
幽栖琴趣花盆	

中国浅绛彩瓷画赏玩

谢家才女小罐	67
松寿图小罐	68
春色柳容执壶	70
簪花图帽筒	72
高士图笔筒	74
杖藜图瓷碟	75
行书瓷板	76
杂画四方盆	77
美人图罐	78
思春图提壶	79
溪山兰若图瓶	80
秋江待渡帽筒	81
青山客话小瓷板	82
湖山秋色小方瓶	83
迎风破浪盖罐	84
四清图瓷板	85
夏日山居图盘	86
双禽图执壶	87

品 鉴

中国浅绛彩瓷画赏玩

梁基永 著

浙江摄影出版社



拙著《中国浅绎彩瓷》曾探讨了浅绎彩瓷的起源、演变、画科等方面的问题。书付梓后，陆续收到师友的赐教，又在数年间寓目了更多的浅绎佳作，对于浅绎彩也有一些新的所知，今谨芹献于此，以就教于方家。

(一)浅绎彩底款 浅绎彩器的底款，与同期的同光器底款一样情况复杂。当时官窑多搭在民窑中烧制，因此官款也大大地“跌了价”。笔者将浅绎彩的底款分为四类：

(1)伪托款 仅见两种，一为“乾隆年制”印章款，矾红钤盖于底部，其风格与习见的“同治年制”印章无异。另一种为青花双圈仿康熙款。由于浅绎彩瓷时代特征较为明显，因此伪托款不多。

(2)定制款 定制款指收藏家或富贵人家向浅绎彩艺人订制的款字。如程门作品多见“筱园珍藏”款，王少维作品上的“靠苍阁藏”。有的定制款则写“某某选制”字样，如“千乘氏选”，“千乘”即梁姓，表明此碗由梁氏所定制。

(3)纪年款 浅绎彩纪年款大多只见同光二朝的款，咸丰款至今未发现，宣统款亦极罕有。同治款多为印章款，且很大部分是直接以木印钤于底部，色作矾红，时代特征明显。光绪款则多为手写，也有少量印章款。从现存的实物看，光绪款的款字比同治时期要严谨、细致一些。

(4)作者室名款 作者室名款是较为复杂的一种款。在作坊式的店铺中，通常是以一个或数个艺人为主，当某艺人声名大噪后，这个店也就身价百倍。所以某些艺人的室名很可能是作坊生产的行货，而且往往并非全由该艺人一手所作。这就可以解释为什么有些传世浅绎彩器落款一样，画风却有颇大差别。尤其是当落款不是某一名家(如程门、王少维等)而是某一店号(如义顺、联碧





等)时，则画工参差的情况更严重。

研究浅绛彩瓷室名款是颇有兴味的事。早年的几大名家作品，如程门、金品卿等都只用自己的室名作款。到光绪中叶开始，由于商品化生产的日趋普及，很多艺人开始自设作坊，这表明艺人们的商业意识逐渐加强，甚至有些带有广告成分，类似今天的注册商标。如马庆云传世作品上钤有“马庆云画雅器”、“庆云斋画雅瓷”等。笔者还发现一件有意思的浅绛彩小壶，款为“癸丑之秋月客次，许逢生写。”“逢”字与繁体的“达”字很像，粗看之下便误以为是许达生的作品，但其艺术水准亦颇高，很可能是当时许达生名头太大，因此有人以此名“影射”他的作品。此壶底款为“许有竹居”，以此表明自己的商号。

在宣统及民国时代，这种商号款出现更多，民国时甚至不用“某某斋”而直接用公司、瓷庄、瓷社等，如“九江菁华社”、“江西瓷业公司”，个人性质如汪少平的“少平瓷社”等。

(二)官窑问题 浅绛彩瓷向来被认为是民间产品，那么，是否曾烧制过供宫廷使用的浅绛彩瓷呢？

在文献上我们知道，早期的浅绛彩三大家中，金品卿和王少维都曾供职于御窑厂。而很多专家都证实，故宫中并没发现标准的浅绛彩画官窑器。耿宝昌先生在《明清瓷器鉴定》中曾提到故宫藏品中有万子铭所画的浅绛彩作品，款为“辛巳年(光绪七年)冬月珠山东麓，南州万子铭写意”。从落款的口气上看，绝非供宫廷用的贡品。

后来笔者曾于粤西某地发现一件有重要意义的官窑器，是一只外粉彩内青花瓷碗。此碗内为典型的光绪官窑青花缠枝莲纹样，底款为楷书“大清光绪年制”，亦是标准光绪官款。外壁以浅粉彩画松树一株，树下老鹤傍

浅绛彩瓷新探





浅绎彩瓷新探

着梅花，画工细致、老练，极像金品卿笔意，然而无作者名款，这也符合官窑制品的规矩，应属接近浅绎彩的官窑制品。

值得一提的是，现存不少浅绎彩器上有“官窑内造”的款，通常为楷书四字，矾红。这些带有款识的制品工艺上也有精粗之别，但无论如何不是真正的官窑（御窑厂）制品，只是满足用家与买家的心理的一种自夸的手法而已。赵荣华曾撰文提出这种款应为御窑厂画师们为与“红店”区分而作，也可备一说。但这亦表明，在清同光宣三朝时，宫廷中对官窑的管理已是十分荒疏，这种款识才可以大行其道，倘若在严酷的乾隆朝，则不可想像矣。

（三）其他制品 笔者曾提过，浅绎彩的出现实是瓷史，尤其是瓷画史上的划时代大事，因为它首次大规模地将完整的中国画概念，包括诗书画印，完全地在瓷胎之上再现出来。浅绎彩产生的时代背景，不在文化、国力都盛极一时的雍乾时代，却产生于咸同之际，这是一个很有意思的研究课题。这与当时社会的逐渐开放，艺人们个人意识的增强，商品生产的逐渐成规模等有关。

同时，在咸同光三朝，不仅是浅绎彩，还有一些新出现的瓷器值得一提，因为它们很大一部分与浅绎艺人有关，甚至本身就是浅绎艺人的佳作。

（1）胭脂红（或矾红）彩画器 咸同之间很多以胭脂红或矾红作画而不加其他色釉器，多作山水，画法与浅绎瓷全无二致，且往往带名款。延至民国，仍发现有汪平等艺人以红彩作山水。

（2）金彩 与上述红彩同，区别在于以金色作为颜料。作品较红彩为少。

（3）矾红白花 这是红彩的一个变种，流行于同治时。官窑制品中多见有珊瑚红（矾红）地留白花绘竹的，





民窑则多绘松鹤、兰花等，偶尔也有文人画家作品，如安徽宝牧山房藏有蒋予检(字矩亭)所绘的矾红地白花兰花图盘。

(4)刻瓷 现时发现有程门(松生)款的《水阁纳凉图》瓷板，画工及刻工极为纯熟细腻，可见作者的非凡功力。

(5)瓷雕 目前发现有程言(次笠)的《牧马图》笔筒，双马神态生动。难得的是，落款字极像其绘画上的手书，非大家不能臻此。青花画目前已发现有程门所画数件，画工与浅绛无二，但色泽变化不多，反不如浅绎之多彩，但青花不属于新画种，故附于最后。

(四)新制仿品 笔者曾在《中国浅绎彩瓷》中提到，浅绎彩未发现新制赝品问题。但随着近年浅绎瓷被市场所认识及炒作后，新制仿品于此数年间竟充斥于市，真令人始料不及。曾有古玩商人持浅绎彩器求售，笔者发现竟是将该书中之作品改头换面而画成者，令人哭笑不得。

新做的仿器，现时并不难识破，其不同之处在于：①制作材料不同。现时并没有真正的低温浅绎彩彩料，所见新做的仿品，都以掺稀之粉彩画成，可以摸出硬彩质感，用侧光视之，颜色厚处有强烈反光。②技法相差太远。浅绎彩技法实与近现代粉彩画法不同，浅绎用笔松秀、文气，粉彩用笔紧凑、准确，两者线条趣味不同。细心观察即可发现，浅绎彩线条与书法一样，多变而文雅，这种修养现代瓷画工是难以企及的。

要留心的一种仿品是，将旧的、无款或小名家的作品加烧名家款，这种做假颇有杀伤力，这就必须熟悉浅绎名家的用笔、设色习惯。另外，新加款者墨彩往往偏深，而真正的旧款，墨彩并不深。此外，书法的功力也相去甚远。

梁基永

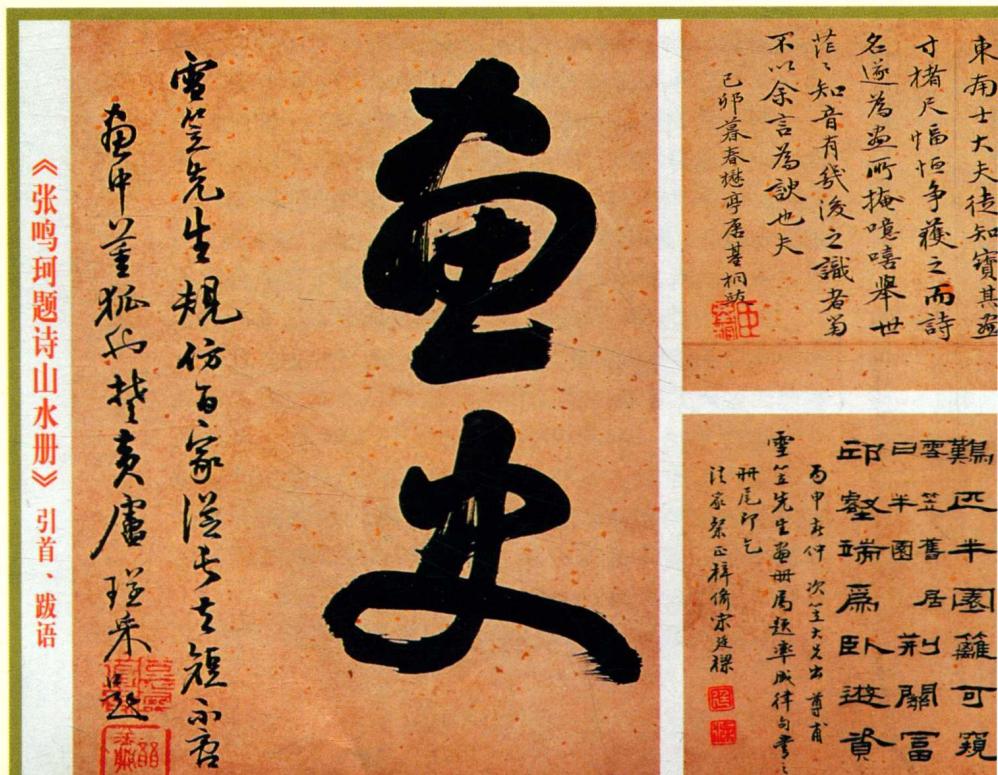
浅绎彩瓷新探



新发现的程门史料

正如童书业先生所指出的，中国的陶瓷史真正可供稽索的史料非常有限。浅绛彩瓷由于与人的关系比较密切，因而对于浅绛名家资料的收集，比之于青花与粉彩艺人要多一些。然而即便如此，我们目前所能掌握的浅绛名家生平及史料仍然少得可怜。笔者收集三年来所出的有关浅绛的文章及书籍，发现新资料实在寥寥，尤其在涉及人物方面，辗转传抄，没有新增的史实，足见考证瓷史之难，实在书画之上。

程门（约1833—1908年）是公认的浅绛彩第一大家，其艺术水平亦为清至今的鉴赏家所肯定。迄今所见有关程门的史料均出自两本书：《黟县志》（民国十二年刻本）及张鸣珂（公束）《寒松阁谈艺琐录》。后者是近代艺术史最常被引用的名著之一。笔者收有民国初年的上海聚珍仿宋印书局本子。当初在撰拙著时，便很留心到张鸣珂的一段记载：“（程门）尝以七寸瓶画青花寒松阁见贻，嘱题其山水小册，予每页作五绝一首。后雪笠辞世，其画册有人出重价购去，亦可谓具大法眼藏矣。”这里提到的程门山水册，当是其



《张鸣珂题诗山水册》引首、跋语

精心之作，更是研究他生平的重要文献。不意拙著付梓三月后，这册山水连同当年“重价购去”的两本册页一起，从沪上转归寒斋，令我们得以更全面地了解程门的艺术。

这批遗画共三套册页，保存得极为完好，以下分述之。

其一，即是《张鸣珂题诗山水册》，共十六开。此册比想像中小，每开仅 14cm × 8.5cm，纸似属于皮纸一类，多为淡设色（即所谓浅绎山水），其中有五帧纯用墨水。这套小册是程门娱己之作，因此用笔墨显得天真而随意，或三数逸笔即成，或精心构思而就，极耐寻味。每开均有程门自题，有仅题画目，也有题诗的。有价值的题句如第三开：“红桥密柳初开径，白屋疏篱属隐居。村居旧句摘而图之，笠道人。”这是迄今所见他惟一的佚诗句。又如第七开题：“文体承古茂之趣，渔山翁尚逊一筹。”及第十四开题“墨井老长卷一角”，都可以看出程门的水墨画法是参详了吴历的用笔。

程门在每画上均钤白文“雪笠”小印，大小仅如火柴头。最后一开为雪景山水，题款曰：“己巳秋仲作于豫章之古楠书屋，雪笠程门。”又钤朱文“程门”小连珠印。己巳即同治八年（1869 年），程门是年三十六岁，豫章即江

《张鸣珂题诗山水册》十六开选五



西南昌，可知同治八年程门已在南昌且很可能已以绘瓷著称了。

张鸣珂的题诗写在每一开山水的裱边上，可见是程门在画册画就一段时间后才索题的。每开均题五绝一首，均钤“公束”朱文方印。末一开上款为：“雪笠先生有道正题，张鸣珂。”并钤“薛庐弟子”朱文方印，薛庐即薛时雨，张氏盖曾受业于薛，故有此印。

画册引首，为卢遂采题“画史”二大字，并纪云：“雪笠先生规仿百家，从长去短，不啻画中董狐也，卢遂采题。”卢氏生平不详。册后有题跋二开。其一：“笠道人余石交也，其志峻，其神逸，故山水脱尽烟火。间作诗词，亦潇洒尘寰，与徐天池、唐六如相仿佛。东南士大夫徒知宝其画，寸纸尺幅，恒争获之，而诗名遂为画所掩。噫嘻，举世茫茫，知音有几，后之识者，当不以为余意为谀也夫。己卯（1879年）暮春，懋亭唐基桐跋。”从上可知，程门亦能诗词，可惜无集存世，仅见其断句而已，后人又怎能“识”呢，叹叹。

最末一跋为宋廷梁隶书题诗。宋廷梁（1852—1908年），字子材，号梓侪，晋宁人，光绪末任江西临江知府。诗曰：“下笔饶生气，如君非画师。元章有家学（自注：哲嗣小松，次笠，并工书画），摩诘自题诗。三绝世难匹，半园篱可窥（自注：雪笠旧居曰半园），荆关富丘壑，端为卧游资。丙申（1876年）春仲，次笠大兄出尊甫雪笠先生画册属题，率成律句书之册尾，即乞法家粲正，梓侪宋廷梁。”从中可知雪笠在南昌的旧居名“半园”，而小松、次笠即其子程盈与程言。

第二册名为《烟云寄兴册》，与上册同一装裱，均为旧色楠木面，上贴有程门自题原签：“烟云寄兴，雪笠自题。”所钤印已不可辨。此册为云母笺本，十二开，每开尺寸为27.5 cm × 12.5cm，水墨及浅绛均有。每开有雪



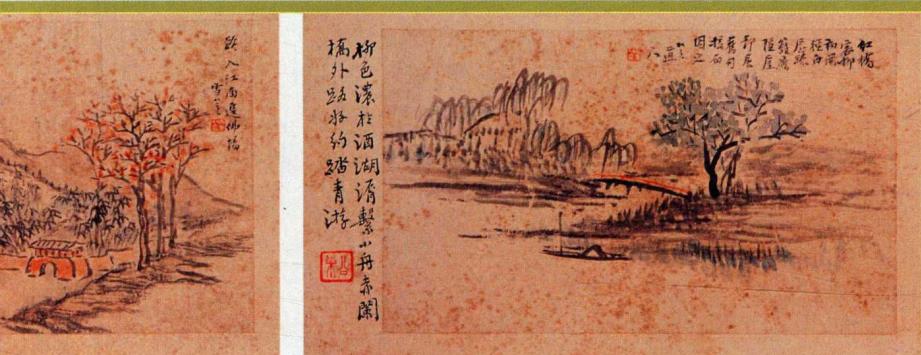
本册为程门平生得意作品之一，特意请著名诗人、艺术评论家张鸣珂为每开题五言绝句一首，并著录于张氏的代表著作《寒松阁谈艺琐录》中。此册画于皮纸之上，张氏题于裱边，前有卢遂采题引首“画史”二字，后有唐基桐、宋廷梁两跋，极具史料与艺术价值。

笠题款，除标明学某家某法之外，尚有一些他个人的画学见解，弥足珍贵。如：“梅花庵主（按：即元吴镇）干湿互用自然浑厚之致，雪笠拟之。”“凡画无论师古人，能得味外味斯可喜。”“一坞白云神味在宏阔处，原无须密点浓皴也。”“奚先辈铁生纯用水墨，颇得董华亭之妙。”此册虽曰仿古为主，却处处展现程门水墨运用的独到之处，即空灵、简约。即使学古人也有其独特面目。末一开所学奚冈，更是程门的同乡，笔者藏奚氏画数本，以之细校程门山水，即可见程门笔法实多从奚冈处学来。

此册的题跋更具史料价值，引首为鲁琪光书“模范山水”隶书大字，款署“雪笠仁兄属题琪光。”钤“嘉禾”“芝友”二印。鲁氏与程为同乡，在同治时以书法驰誉一时。

后跋之一为章绶所书，右侧为“烟云供养”四篆书大字，跋云：“古之作山水者无不共享大年。而董思翁遂以为烟云供养之故。今雪笠兄气韵生动，独迈一时，以是适览画禅，遂特书此四字，庶几含毫濡墨，眉寿无疆。同治己巳季冬，滁山章绶书于完朴斋时年七十有二。”下钤“滁山章绶”白文印。按《广印人传》，章绶字滁山，山东临清人，工书画及篆刻，游历江西凡三十年。由此可知，他是在江西南昌得交程门，且可推知其生年为1797年（即嘉庆二年），适可补《广印人传》之缺。跋中“画禅”即董其昌（思翁）的名作《画禅室随笔》。

后跋之二为翁宝仁题诗二章并序，全文录如下：“雪笠尊兄前年以自作山水四册见示，披图展玩，时见新意，颇深钦折，乃辱命题，俗冗未报。今瓜代将去，又承致词，敢不应命，用赋二章，恐不足为斯册重也，并请吟正。下车即欲识荆先，妙笔真堪画易钱。市隐聊同严卜计，家传足继米颠贤。沧



题款：水阁溪声，雪笠。雪笠（白文）
题款：己巳秋仲作于豫章之古楠书屋，雪笠程门。
程门（朱文）
题款：仿白石翁，雪笠。雪笠（白文）
题款：路入江南选佛场，雪笠。雪笠（白文）
题款：红桥密柳初开径，白屋疏篱属隐居。村居旧句摘而图之，笠道人。雪笠（白文）

近期市场估价：45000~50000元

桑几变留耆旧，文字论交信夙缘。为感殷勤相属意，漫天风雨写诗篇。吾爱江南老画师，寄情翰墨笔多姿。高风夙著程乡里，今雨欣交顾恺之。声价毋烦尘市重，誉名已在帝城驰。昌江何幸留词客，又擅奇能为绘瓷。辛巳仲夏，少村翁宝仁题。”下钤“臣宝仁印”及“少村”二印。

翁宝仁是清光绪初年的景德镇同知，辛巳即光绪七年（1881年），诗中明确写道，时程居“昌江”，即今景德镇。程门“隐居”于镇中，而声名却已名驰“帝城”（即京城），以致“真堪画易钱”，也就是说卖画（可能是纸绡与瓷画）的生意不错。这种情况，与同期的海上画派画家如任伯年等的“市况”很相似，这也是瓷艺史上的一个空前的现象了。

《烟云寄兴》册后有原藏者吴虚谷题跋一段：“笠翁山水十二册系云母粉笺画，壬戌之秋被大水浸，脱去神采，为补其脱落处，藉出庐山真面。而纸花模糊，但作烟雾弥蒙耳。虚谷补笔并识时年六十有七。”下钤“虚谷”朱文。



题款：陆日为不屑作常题，此意辟境虽未奇，犹使人置身其间之想。雪笠。雪笠(白文)



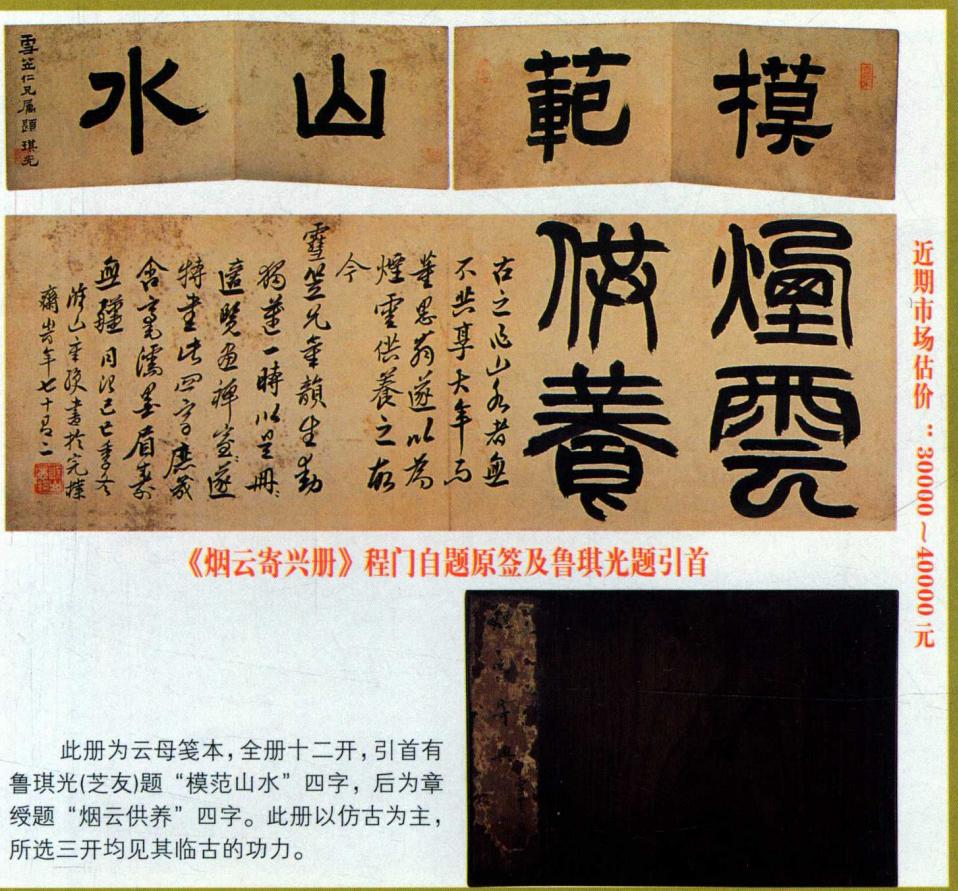
题款：奚先辈铁生纯用水墨，颇得董华亭之妙。雪笠。程门(朱文)



题款：大痴老人长卷一角。雪笠节拟。雪笠(朱文)

文印。按《歙县志》记，吴祖桢，号虚谷，工书法及山水花卉。壬戌即1922年，可知吴生于1855年。

第三册原签已佚，由吴虚谷补书“笠道人山水”五字，楠木面板及底板上尚存雪笠手绘墨梅作纹饰。此册共十二开，每开尺寸18cm×11.5cm。与张鸣珂题册一样为皮纸本。所不同者是，此册的设色较浓，用笔亦较豪放，与程门的瓷画极为接近。此册学米家山水者两帧，构图、用笔均极简，程门正是从米家山水中悟出减笔之妙，他深知作瓷画一繁则有匠气，因此他的瓷画中作远山及大嶂都以米家法参用之。此册设色也十分近似其瓷画，如《虚亭无人》一帧，其石青十分醒目，与其瓷画毫无二致。册中题画亦多警语，如：“米家山，率尔操觚者皆能为之，然其精奥未易语也。”“烟云飘渺中见楼阁此米家独创也。”“吴小仙（按即吴伟）虽明南宗正派，然以趣胜，亦自有过人处。”从前两跋可见程门对米家山水的笔墨语言确实下了



《烟云寄兴册》程门自题原签及鲁琪光题引首

此册为云母笺本，全册十二开，引首有鲁琪光(芝友)题“模范山水”四字，后为章绶题“烟云供养”四字。此册以仿古为主，所选三开均见其临古的功力。

近期市场估价：30000~40000元

工夫去参悟的。最末一开亦为雪景山水，自题曰：“鹿床居士（按即戴熙）雪景小帧超妙多姿，偶师其意，丁亥夏仲，雪笠程门。”丁亥即光绪十三年（1887年）。

册后题跋二开，为吴虚谷手录前人咏程门诗，其一为前引翁宝仁及宋廷梁诗，吴在诗后题云：“雪笠先生黔县人，书画潇洒出尘，同光年间一时推重，此翁少村司马莅景镇同知时题先生画诗也，因复记忆书之册尾以志珍重。”其二开为补录怀人诗两首。一是张鸣珂的诗：“艺事无定格，蘸笔画名瓷。竞邀时人赏，如宝金屈卮。颇足珍小册，我为题新诗。”此诗不见于张题山水册，应为张氏另作。其二曰：“山迎水送意迟迟，一叶轻舟万卷随。题跋久供腹饱，丹青初趁虎头痴。平生嗜好书为命，他日流传画是诗。南面百城吾老矣，犹能卓荦不停披。”署“李芋仙大令怀人诗”。李芋仙即李士保（1821—1883年），字芋仙，忠州人，历官江西临川、彭泽，后寓上海，有《天瘦阁诗》。此二诗当为吴虚谷所辑佚。



美滿從來學不停披
李芋仙大令懷人詩一首
藝事無定格蘸筆畫名
瓷競邀時人賞如寶金
屈卮頗足珍小冊我為
題跋詩致公東大令
二詩皆寄懷先生詩也
錄之以見當日名流重
如是 虛谷跋

高風苦著稱鄉至今兩欣交在懷之於
骨母姓齊市重舉名已在帝京馳昌
江何幸尚詞友續種奇缺為論先
一雪笠先生陸游人書毛漢灝大慶同光年
間一時推重者少都司馬蘊善鏡同知
時起先生專詩也因後記錄畫之母尾
以謀殊重 虛谷

下華使生氣如公非老歸元幸有家
學摩挲自題詩三絕世難匹半園雖
可窮荆闢富郢壘端為計遊資
又錄宋子瞻太守起一律